

# Préparer parfaitement le lit de semence



# Préparer parfaitement le lit de semence



Dans le concept de travail du sol PÖTTINGER, la herse rotative tient une place prépondérante. Très bon émiettement et mélange parfait caractérisent parfaitement les herses rotatives PÖTTINGER. Complétée par un semoir PÖTTINGER, vous obtenez une combinaison économique pour un semis de qualité. PÖTTINGER propose une solution adaptée à chaque type de sol et dimension d'exploitation.

#### Sommaire

#### Préparer parfaitement le lit de semence

Qualité de travail optimale	4-5
Polyvalence d'utilisation maximale	6-9
Pour votre confort au travail	10-15
Plus de sécurité d'utilisation au travail	16-19

#### Gamme LION

Série 103 CLASSIC – herses rotatives légères jusqu'à 140 ch	20-23
Séries 103 – herses rotatives robustes et économiques jusqu'à 200	ch 24-27
Séries 1002 – herses rotatives lourdes pour les conditions extrêmes	S
jusqu'à 250 ch	28-31
Séries 103 C – herses rotatives repliables jusqu'à 320 ch	32-39
Série 1002 C – herses rotatives repliables jusqu'à 500 ch	40-43

#### Accessoires / Données techniques

TEGOSEM – semoir pour couverts végétaux	44-45
Un rouleau adapté à chaque type de terre	46-49
Accessoires	50-51
Données techniques	52-53
MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	54-55

Toutes les données techniques, dimensions, poids, performances, etc. ainsi que les photographies sont communiqués à titre indicatif, sous réserve d'erreurs typographiques et sont sans engagement. Les machines photographiées ne sont pas équipées spécifiquement pour un pays, et peuvent ainsi présenter des équipements non proposés dans le pays. Votre concessionnaire PÖTTINGER vous informera volontiers.

# Qualité de travail optimale



### Qualité de travail parfaite pour une préparation du lit de semence optimale

Pour un processus de germination optimal ainsi qu'une levée rapide et régulière, vous avez besoin aujourd'hui de la bonne technique. PÖTTINGER souhaite vous accompagner au mieux dans cette voie avec ses gammes de herses rotatives performantes et puissantes.

Conçues pour les conditions les plus difficiles, les herses sont réputées pour une qualité de travail parfaite, aussi bien en utilisation solo qu'en combinée avec un semoir.

# L'entraînement de la herse rotative – la pièce maîtresse

La longévité n'est garantie que par la précision et la robustesse de construction. Un standard chez PÖTTINGER.

- Caisson à parois épaisses en acier à grains fins particulièrement résistant à la torsion pour un fonctionnement silencieux
- Pignons surdimensionnés et disposés très proches des paliers pour une tenue parfaite sur l'arbre porte-dent
- Paliers soudés sur le caisson et la paroi intermédiaire.
   Equidistance parfaite entre les paliers
- Transmission directe de la puissance du boîtier sur le pignon du lamier
- Roulements à rouleaux coniques disposés dans des paliers robustes







#### Portes-dents intégrés

Les dents de herses rotatives LION garantissent un émiettement et un mélange intensif.

- Les portes-dents monoblocs forgés sont intégrés dans le palier – la distance entre les dents et le caisson est très faible
- Les résidus végétaux ne peuvent s'enrouler autour des portes-dents
- Pas de risque de coincement de pierres et par conséquent aucun risque d'endommager le lamier

# Efficacité sur toute la largeur de travail

Les largeurs de travail annoncées pour nos herses rotatives LION sont effectivement travaillées. La disposition des rotors garantit un travail sur toute la largeur de la machine :

- LION 2,5 m -> 2,49 m
- LION 3,0 m -> 2,99 m
- LION 3,5 m -> 3,49 m
- LION 4,0 m -> 3,99 m
- LION 5,0 m -> 4,99 m
- LION 6,0 m -> 5,99 m

Dans les extrémités de la machine, le sol est également travaillé. Une dépose parfaite de la semence dans les rangs extérieurs et des raccords impeccables sont ainsi garantis.

# Très grande polyvalence d'utilisation



### LION - un outil généraliste

La herse rotative LION ne se distingue pas seulement en utilisation solo mais elle montre ses forces tout particulièrement en combinaison avec tous les semoirs intégrés PÖTTINGER. Vous pouvez combiner les herses rotatives LION avec les semoirs VITASEM, AEROSEM ou TEGOSEM. L'attelage et le dételage a lieu facilement et rapidement au niveau du rouleau – le tout sans outillage!

Le principe d'adaptation du semoir sur le rouleau offre d'autres avantages :

- Le poids supplémentaire du semoir est intégralement porté par le rouleau.
- Le centre de gravité du combiné de semis se situe en position très avancée.
- La herse rotative peut s'effacer, indépendamment du semoir, par dessus un obstacle.
- La profondeur de semis n'est pas influencée lors du changement de profondeur de travail de la herse.

- 1 Combinaison compacte proche du tracteur
- Le poids supplémentaire du semoir est intégralement porté par le rouleau





# Transfert optimal du centre de gravité

PÖTTINGER a attaché une importance toute particulière à la conception compacte. Le positionnement de la trémie proche du tracteur limite l'incidence du poids de la semence sur le relevage et sur le délestage de l'essieu avant. Il en résulte qu'un délestage limité de l'essieu avant, même avec la trémie pleine.

- Combiné à un semoir AEROSEM, le centre de gravité se trouve entre le lamier et le rouleau.
- Avec le VITASEM, le centre de gravité se trouve dans la partie avant du rouleau.
- En option, un troisième point hydraulique fait pivoter le VITASEM A au-dessus de l'outil de travail du sol. Il permet ainsi un transfert supplémentaire du centre de gravité vers le tracteur.

- 1 PÖTTINGER avec trémie vide
- 2 Combinaison comparable avec trémie vide
- 3 PÖTTINGER avec trémie pleine
- 4 Combinaison comparable avec trémie pleine

### Le focus sur le poids

Le but lors du développement était de concevoir toutes les pièces positionnées loin vers l'arrière en matériaux spéciaux, surtout les éléments semeurs et la passerelle. Des composants en aluminium, tels qu'ils sont utilisés dans l'automobile, sont montés sur certaines machines PÖTTINGER. Ceux-ci sont techniquement sophistiqués et bénéficient des mêmes capacités que l'acier.

# Très grande polyvalence d'utilisation



### Polyvalence grâce aux multiples possibilités d'attelage et de combinaison

Selon les modèles de semoirs, il est possible de choisir plusieurs types d'adaptation pour former la combinaison de semis. L'attelage de la herse à différents tracteurs (Cat 2 / Cat 3) avec différentes montes de pneus est possible grâce aux bras réglables en longueur.

# Mécanique ou hydraulique – vous avez le choix

Pour les modèles VITASEM A ou ADD, vous avez le choix entre un troisième point mécanique ou hydraulique.







# Attelage avec 3ème point mécanique

- Distance entre rampe de semis et rouleau toujours minimale grâce à cette adaptation compacte
- Le semoir intégré repose par des points d'appui sur le rouleau et se trouve guidé par parallélogramme grâce au 3ème point supérieur
- Profondeur de semis constante grâce à un rappui optimal du lit de semence, accentué par le poids supplémentaire sur le rouleau
- Profondeur de semis constante, même lors de changement de profondeur de travail de la herse au niveau du rouleau

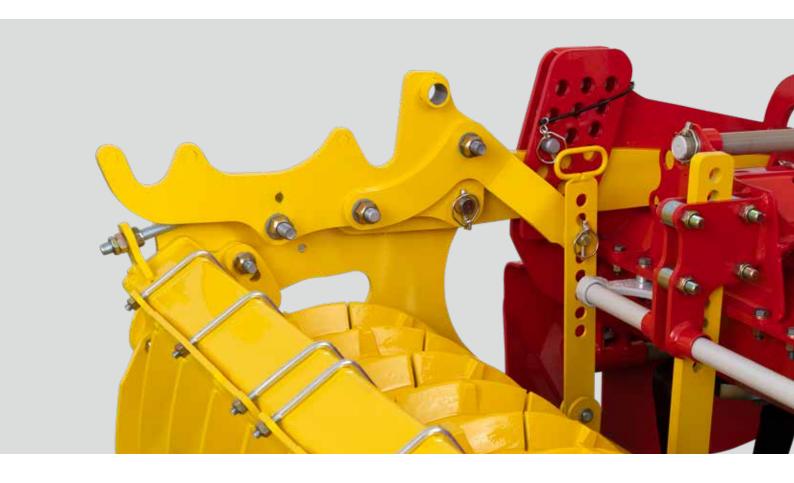
# Attelage avec 3ème point hydraulique

- Le 3ème point hydraulique, proposé en option pour la combinaison avec un VITASEM A ou ADD, permet de basculer le semoir vers la herse pour avancer encore plus le centre de gravité
- Grand dégagement au sol au niveau des disques lors des manœuvres en bout de champ et remise en service de la machine au bon moment
- Transfert optimal du centre de gravité vers le tracteur, surtout avec la trémie pleine

#### **HYDROLIFT**

- Attelage arrière hydraulique pour semoirs portés, muni de crochets réglables en hauteur et en longueur
- Deux robustes vérins hydrauliques garantissent une force de levage jusqu'à 2,4 tonnes pour des semoirs très lourds
- Butée de limitation de levée en option

### Pour votre confort de travail



#### Détails futés

L'adaptation aux différentes conditions de travail doit être rapide et simple. Les herses rotatives PÖTTINGER vous offrent quelques détails très futés.

#### Réglage de la profondeur de travail

Un simple déplacement de broches permet un réglage rapide de la profondeur de travail.

Sur la nouvelle série LION 103 C, la profondeur de travail se règle sans outillage depuis le côté de la machine.

# Réglage simultané de la lame de nivellement

La lame de nivellement arrière, fournie de série, est guidée en hauteur par le rouleau. Pas de nécessité de rattraper l'usure des dents. La lame de nivellement arrière se démonte rapidement et peut également être montée à l'avant.

- Toujours la même distance par rapport aux dents sur toute la plage de réglage de profondeur
- Sur tous les modèles, le préréglage se fait par broche, facilement accessible et fonctionnel même après de nombreuses années

#### En option:

 Une lame de nivellement avant est proposée en option sur les herses rotatives fixes pour pouvoir travailler simultanément avec une lame à l'avant et à l'arrière







#### Déflecteurs latéraux

PÖTTINGER propose des déflecteurs latéraux adaptés aux différents modèles pour un raccord parfait entre les passages.

#### Modèles standards

- Réglage de profondeur en continu par trou oblong
- Possibilité de les fixer au travail et repliables pour le transport

# Déflecteurs latéraux montés sur parallélogramme :

- Proposés en option sur tous les modèles fixes sauf la gamme CLASSIC
- Réglage de profondeur en continu par trou oblong
- Pour le transport, ils sont facilement repliables

# Déflecteurs latéraux montés sur ressorts

Pour garantir des raccords parfaits, même dans les conditions extrêmes et en présence de terres très lourdes ou riches en pierres, les déflecteurs latéraux peuvent être montés sur ressorts en option.

- Particularité : lors du repliage des déflecteurs en position de transport, les ressorts restent en position.
   Pas de perte de temps inutile
- Réglage en hauteur en continu par trou oblong
- Pour toutes les herses rotatives LION sauf la gamme CLASSIC
- De série sur LION série 1002

### Pour votre confort



# Attelage parfait – angles de cardans faibles

Pour la longévité du cardan et un fonctionnement silencieux, il est nécessaire de pouvoir s'adapter de manière optimale aux différentes géométries de tracteurs.

- Réglage sans outil de la largeur et de la longueur de l'attelage inférieur de la herse
- Longueurs et angles de cardans optimaux
- Idéal dans les CUMA avec des tracteurs de différentes marques

# Support de dépose du cardan très accessible

Le cardan peut être déposé facilement et confortablement sur un support repliable. Protection du cardan et entretien facilité. Grâce à la position idéale du cardan à la hauteur de l'arbre de prise de force, l'adaptation est plus facile.







#### Effaceurs de traces

Effaceurs de traces montés sur ressorts disponibles en option sur toutes les herses rotatives LION. Chez PÖTTINGER, ces effaceurs sont munis de ressorts pour les protéger contres les pierres et autres obstacles.

- La profondeur de travail se règle facilement et sans outillage
- Selon le type de herse rotative, jusqu'à 3 effaceurs peuvent être montés par trace de roue

### Dents DURASTAR et DURASTAR PLUS – rechargées et éprouvées

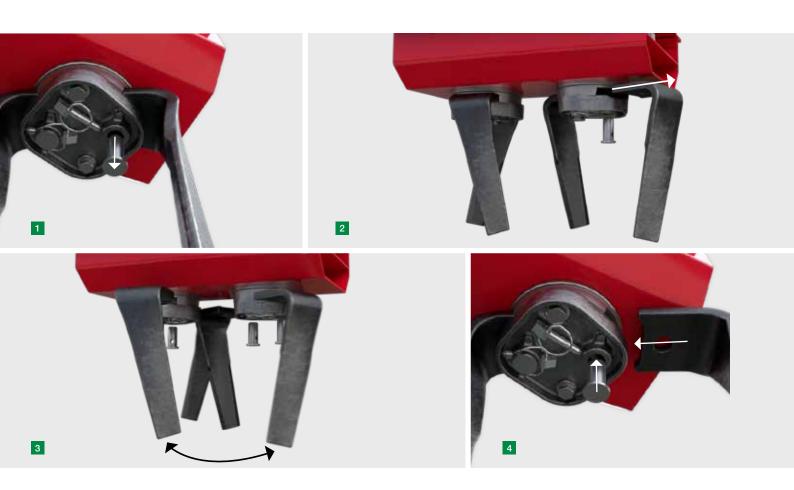
- Plus 60 % de longévité grâce au rechargement spécial
- Dents de 15 mm ou 18 mm d'épaisseur selon le modèle de herse mais toujours biseautées des deux côtés
- Très résistantes
- Maintien d'un haut niveau de qualité de travail, puisque les dents gardent longtemps leur longueur initiale
- Dents DURASTAR en option
- Dents DURASTAR PLUS uniquement proposées par le canal pièces et pour les herses rotatives avec 3 rotors au mètre

#### **Traceurs**

Chez PÖTTINGER, les traceurs sont montés en option soit sur la rampe de semis (modèles rigides) soit sur la herse rotative.

- Traceurs avec dépliage forcé, fiable également dans les pentes
- Commande hydraulique des traceurs
- Sécurité au transport
- Réglage de l'intensité du marquage
- Sécurité à boulon de cisaillement
- En option sur toutes les herses rotatives LION sauf la gamme CLASSIC

### Pour votre confort de travail



# Plus de confort de travail grâce à une technologie de haut niveau

Des conditions de travail très hétérogènes exigent le changement possible de la position des dents. La pratique l'a démontré, seul ce qui est facile sera effectivement fait!

Les herses rotatives LION allient technique et confort de travail pour garantir une qualité de travail maximale.

# C'est aussi simple que cela – échange rapide de dents Quick-fix

Le changement rapide des dents Quick-fix offre une solution rapide et fiable pour encore plus de confort.

En quelques gestes vous pouvez changer les dents – simple comme jamais!

- Démonter la goupille et l'axe
- 2 Retirer la dent
- 3 Remplacer la dent
- 4 Remettre l'axe et la goupille fini!







# Dents universelles pour toutes les utilisations

Les dents des herses rotatives à 3 rotors par mètre peuvent bien travailler au choix avec les dents en position fuyante ou agressive. Pour cela, il suffit d'intervertir les dents.

Une seule forme de dent pour le montage boulonné, le système d'échange rapide QUICK FIX et le mulching.

Ainsi vous obtenez un enfouissement et un émiettement optimal du lit de semence sur toute la largeur de travail.

#### Position fuyante

Cette position des dents permet un bon émiettement du lit de semence.

- La terre fine se concentre dans l'horizon de semis
- Les particules de sol plus grossières et les résidus de récolte demeurent à la surface
- Protection contre l'érosion
- De série sur tous les modèles de herses rotatives

# Position agressive des dents

Cette position permet une attaque agressive des mottes garantissant ainsi un mélange optimal. Le sens de rotation des rotors reste identique. Les rotors extérieurs tournent toujours vers l'intérieur.

- Le sol est attaqué par le bas
- Les résidus végétaux sont très bien enfouis
- Uniquement possible sur les modèles à 3 rotors/m

#### Différents montages des rotors

#### Gamme de herses rotatives et catégories de puissance Nombres de rotors Série 103 CLASSIC - herses rotatives légères jusqu'à 140 ch LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC 8/10/12 Série 103 - herses rotatives robustes et économiques jusqu'à 200 ch LION 303 / 303.12 - jusqu'à 180 ch 10 / 12 LION 353.14 / 403 - jusqu'à 200 ch 14 / 14 Série 1002 - herses rotatives fixes pour les conditions extrêmes jusqu'à 250 ch LION 3002 / 4002 10 / 14 Série 103 - herses rotatives repliables pour les grandes surfaces jusqu'à 320 ch LION 403 C / 503 C 16 / 20 Série 1002 – herses rotatives repliables pour les grosses puissances jusqu'à 500 ch LION 6002 C 20

# Plus de sécurité d'utilisation au travail



#### Vous pouvez leur faire confiance

Les herses rotatives LION garantissent un fonctionnement silencieux et une robustesse extrême. Même dans les conditions les plus dures et sur sols très lourds, la machine reste fiable.

#### Technologie réputée

Les roulements à galets coniques des herses rotatives PÖTTINGER prouvent depuis plus de 25 ans leur robustesse et leur fiabilité. Aujourd'hui, cette technologie est utilisée dans chaque véhicule automobile ou poids lourd, ainsi que dans l'industrie.

#### Attelage robuste

Les herses rotatives LION garantissent, avec leur attelage robuste et leur grande polyvalence d'utilisation, une qualité de travail maximale.

- Ecartements et catégories d'attelage réglables : Cat. 2/2, Cat. 3/3, Cat. 3/2
- Les irrégularités du terrain sont compensées grâce au montage pendulaire des bras d'attelage
- Trois positions des chapes d'attelage permettent, quels que soient les modèles de tracteur, de rapprocher au maximum la herse rotative







# Fonctionnement silencieux au travail

Que ce soit avec un boîtier à pignons interchangeables ou un boîtier mono-vitesse CLASSIC, toutes les herses rotatives LION se distinguent par leur fonctionnement silencieux au travail et sur les fourrières.

#### **Boîtier LION CLASSIC**

- Boîtier CLASSIC jusqu'à 140 ch mono-vitesse
- Arbre d'entrée en position reculée
- Des arbres à cardans plus longs pour des angles plus faibles et une rotation régulière et silencieuse
- Pas de prise de force arrière débouchante

#### Boîtier à pignons interchangeables LION

- Choix du régime des rotors par échange des pignons d'entraînement
- La position reculée de l'arbre d'entrée du boîtier permet de réduire les angles du cardan
- Protégé par une sécurité à cames
- Les boîtiers d'entraînement sont munis d'ailettes de refroidissement
- En option : prise de force arrière débouchante

#### Boîtier central des LION C

- Les herses rotatives repliables LION C sont conçues avec un gros boitier central de grand volume
- Bon refroidissement grâce au grand volume d'huile
- Contraintes de couples limitées grâce à la transmission intégrale du régime de rotation vers les boîtiers latéraux
- Angles de cardans faibles grâce à la position haute et reculée de l'arbre d'entrée

# Plus de sécurité d'utilisation au travail



- Carter du lamier avec paroi intermédiaire
- Roulements à galets coniques montés dans des paliers robustes monoblocs
- Grand écartement entre les roulements supérieurs et inférieurs

#### Une technique convaincante

La longévité n'est garantie que par la précision et la robustesse de construction. Les herses rotatives LION offrent une robustesse maximale, un fonctionnement silencieux et une grande longévité – une combinaison exceptionnelle pour plus de sécurité d'utilisation au travail.

# Carter du lamier avec paroi intermédiaire

Le lamier profond est constitué d'une tôle emboutie et renforcée par une paroi intermédiaire soudée. Le tout confère au lamier une robustesse extrême.

- Les paliers et pignons sont disposés au dessus de la paroi intermédiaire et travaillent dans la graisse fluide
- Ce double fond apporte une protection supplémentaire au lamier contre la poussière et l'endommagement







#### Portes-dents intégrés

Les portes-dents sont intégrés dans le lamier et améliorent ainsi considérablement la sécurité d'utilisation.

- 1 Pas de passage de terre au dessus des portes-dents
- Les résidus végétaux ne peuvent pas s'enrouler autour des portesdents
- Pas de coincement de pierres

# Roulements à rouleaux coniques disposés dans des paliers robustes

Les paliers sont soudés sur le fond du caisson et sur la tôle intermédiaire puis usinés sur des centres d'usinage CNC. Ce procédé garantit une équidistance parfaite entre les rotors pour une longévité maximale et un travail silencieux.

# Un palier pour l'éternité

Distance importante entre les deux roulements pour une réduction des contraintes.

Les roulements inférieurs sont proches du porte-dents. Le tout garantit moins de contraintes et d'usure sur les paliers. Des joints à cassettes protègent efficacement le lamier – pas d'entrée d'impuretés.

Dimensions des arbres portes-dents :

- 50 mm sur les séries LION 103 CLASSIC / 103 / 103 C
- 60 mm sur les séries LION 1002 / 1002 C

#### Régimes de rotation des rotors de LION

	LION 103 CLASSIC	LION 103 LION 1002  Boîtier à pignons interchangeables 29/36 36/29   26/39 39/26   31/34 34/31 Série Option Option							Boîtier mono-vitesse	Boîtier à deux vitesses
Type de boîtier	Boîtier mono-vitesse									
540 tr/mn	185	185 28	5	-	343		209	251	185	-
750 tr/mn	256	256 39	15	212	-		290	349	256	-   320
1 000 tr/mn	342	342 52	27	283	-		387	456	342	350   420
1 300 tr/mn	=	_							445	430   -

Conseillé : en 540 tr/mn – pignons 39/26

# Pour tracteurs jusqu'à 140 ch



# LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC



# Pour tracteurs jusqu'à 140 ch



# LION 253 CLASSIC / 303 CLASSIC / 303.12 CLASSIC

### Nos herses rotatives légères - série 103 CLASSIC

PÖTTINGER propose avec la série LION CLASSIC des modèles plus légers. Le modèle CLASSIC est proposé en largeur de travail 2,50 m à 8 rotors, et en largeur de travail 3 m à 10 ou à 12 rotors.



# Boîtier LION CLASSIC jusqu'à 140 ch

- Arbre d'entrée de boîtier en position reculée, ailettes de refroidissement
- Régime de rotation des rotors fixe
- Pas prise de force arrière débouchante



#### Panneaux latéraux

Sur les LION CLASSIC, les déflecteurs latéraux sont réglables en profondeur facilement et en continu au niveau de trous oblongs.

Repliables sans outillage pour le transport sur route – largeurs de transport de 2,5 m ou 3,0 m.

# Pour tracteurs jusqu'à 200 ch



# LION 303 / 303.12 / 353.14 / 403



# Pour tracteurs jusqu'à 200 ch



### Herses rotatives robustes et économiques – série 103

Avec la série LION 103, PÖTTINGER propose des herses rotatives robustes et économiques pour des tracteurs jusqu'à 200 ch.

Les LION 103 existent en largeur de travail de 3,0 m, 3,5 m et 4,0 m.

### Boîtier à pignons interchangeables LION jusqu'à 180 ch / 200 ch

- Boîtier à pignons interchangeables éprouvé
- Modification possible du régime de rotation des rotors
- Arbre d'entrée du boîtier en position reculée, ailettes de refroidissement
- Position quasi horizontale du cardan entre le tracteur et la herse
- Prise de force arrière débouchante en option

### LION 303 / 303.12 / 353.14 / 403



#### Travail remarquable

Le boîtier à pignons interchangeables permet d'adapter le régime de rotation des rotors aux conditions de sol et aux régimes de prise de force du tracteur. Les dents sont trempées à cœur pour assurer une grande longévité.

#### LION 303 / 403

- Avec respectivement 10 ou 14 rotors en 3 et 4 m de largeur de travail et des dents de 18 x 340 mm pour une profondeur de travail jusqu'à 28 cm
- Ces herses rotatives garantissent les meilleurs résultats sur terres lourdes, argileuses ou sèches.
- Fiabilité même dans les pierres grâce aux dents robustes

#### LION 303.12 / 353.14

- Largeur de 3 ou 3,5 m avec 4 rotors au mètre et des dents de 15 x 330 mm (en option 18 x 330 mm) pour une profondeur de travail jusqu'à 25 cm
- Comme le nombre de dents au travail est plus important sur les herses à 4 rotors au mètre que les herses à 3,3 rotors au mètre, l'émiettement est plus important
- La machine idéale pour les cultures de pommes de terre et de légumes

# Pour tracteurs jusqu'à 250 ch





# Pour tracteurs jusqu'à 250 ch



Ces herses rotatives professionnelles avec des largeurs de travail de 3,0 et 4,0 m, se distinguent par leur technologie sophistiquée et adaptée à toutes les conditions de travail. Même dans les conditions extrêmes, cette machine reste fiable.





# La classe professionnelle pour les conditions extrêmes – série 1002

- Tête d'attelage robuste et large renforts latéraux supplémentaires sur les LION 4002
- Chapes d'attelage Cat. Il et III à montage pendulaire avec 3 positions de réglage en longueur pour s'adapter au mieux aux différents tracteurs
- Les déflecteurs latéraux sont repliables et montés de série sur ressorts et sur parallélogrammes en option

#### Une technique haut de gamme

- Boîtier à pignons interchangeables avec ailettes de refroidissement
- Une sécurité à déclenchement automatique équipe l'arbre à cardans pour protéger la herse
- Prise de force arrière débouchante en option
- Les pignons surdimensionnés et trempés baignent dans la graisse fluide
- Les arbres de rotor de 60 mm de diamètre sont montés sur roulement à galets coniques robustes

# Pour tracteurs jusqu'à 320 ch



# LION 403 C / 503 C



# Pour tracteurs jusqu'à 320 ch



### Encore plus de performance

La gamme de herses rotatives repliables LION 103 C de PÖTTINGER est conçue pour des puissances jusqu'à 320ch.

Sur les LION 103 C, une attention toute particulière a été portée à la compacité de la machine et à l'optimisation de la répartition des charges. Les herses rotatives repliables sont encore plus agréables à utiliser – une vue parfaite sur l'ensemble de la machine simplifie le contrôle et l'utilisation.

# Exigences techniques et agronomiques

L'objectif premier de la préparation du lit de semence est la réalisation de conditions idéales pour la germination et la croissance de la plante pour obtenir une levée régulière. PÖTTINGER atteint cet objectif avec les LION 103 C, pourvues de 4 rotors au mètre et dents de 15 x 330 mm ou 18 x 330 mm en option.

Un lit de semence parfait est la base d'une récolte optimale. La LION 103 C produit une terre fine et crée un lit de semence parfait.



#### Polyvalence d'utilisation

La série LION 103 C offre, en combinaison avec les AEROSEM FDD, une polyvalence d'utilisation maximale.

La fixation de la rampe de semis sur la herse se fait en quelques minutes par l'intermédiaire de crochets et de broches de verrouillage. La plage d'utilisation s'en retrouve fortement élargie puisque l'accrochage et le décrochage sont beaucoup plus simples et rapides que sur les autres machines comparables.

Les réglages de profondeur de travail et de la lame de nivellement se font simplement par le côté de la machine. De cette façon, la machine s'adapte aux différentes conditions du sol en quelques minutes.

#### TOP 4 des avantages clients

- Préparation parfaite du lit de semence grâce à la technologie éprouvée des LION, combinée au nouveau principe de repliage
- Longévité et fonctionnement silencieux grâce à un train d'entraînement avec boîtier central robuste et efficace
- Sécurité d'utilisation inégalée grâce à la conception éprouvée du lamier avec roulements à galets coniques robustes
- Confort maximal grâce aux vérins de repliage intégrés et protégés dans la tête d'attelage

# Pour tracteurs jusqu'à 320 ch



#### Dispositif de repliable intégré

Tout le dispositif de repliage a été entièrement repensé sur les LION 103 C. L'intégration du dispositif au dessus des lamiers a permis de gagner 13 cm par rapport aux modèles précédents ou concurrents. Ainsi, le poids de l'ensemble de la machine, rouleau compris, a pu être rapproché de l'essieu arrière du tracteur. Un centre de gravité plus proche du tracteur apporte une meilleure répartition du poids sur l'essieu avant et arrière.

De plus, la distance importante entre les points de fixation du lamier sur le dispositif de repliage augmente la robustesse et la longévité de l'ensemble.



#### Conception compacte

Plus court, plus robuste et plus compact : tous ces avantages ont été atteints grâce à la conception intégrée du dispositif de repliage.

Cette conception compacte permet également une bonne visibilité sur la machine, même avec des largeurs de travail importantes.

Cela a été rendu possible grâce à l'intégration des vérins dans la tête d'attelage.

Des améliorations supplémentaires apportées aux réglages permettent d'obtenir une machine très pratique.



### Qualité de travail optimale

Avec une plage de débattement de 20 cm vers le haut, chaque demi-machine peut suivre individuellement les contours du sol. Un dispositif avec accumulateur à boule d'azote gère la bonne pression au sol, et la repartie uniformément sur toute le largeur de la machine. Une préparation optimale du lit de semence est également garantie dans les conditions les plus difficiles.







# Réglage de la profondeur de travail

Le réglage de la profondeur de travail se fait par élément repliable de manière confortable et sans outillage. Il se fait très facilement par le côté extérieur de chaque élément. Le déplacement d'une barre de poussée intégrée, munie d'une réglette, permet d'atteindre la position souhaitée. En option, la profondeur de travail peut se régler hydrauliquement.

# Réglage de la lame de nivellement

Pour affiner la position de la lame de nivellement, il suffit de tourner la vis avec la clé à cliquet fournie et verrouiller dans un des perçages. Lors du changement de profondeur de travail de la herse, la lame de nivellement adapte automatiquement sa position.

# Vérins de repliage intégrés

Les LION 103 C bénéficient d'une vue bien dégagée sur l'ensemble de la machine grâce à l'intégration des vérins dans la tête d'attelage. En position de travail, les vérins sont entièrement rentrés, les protégeant ainsi de la poussière et des impuretés.

## Pour tracteurs jusqu'à 320 ch





#### Boîtier central surdimensionné

Le régime prise de force du tracteur est transmis sans réduction vers les boîtiers latéraux. Ainsi, la puissance arrive intégralement aux boîtiers latéraux sans perte de couple. La sécurité d'utilisation s'en retrouve augmentée.

## Sécurité d'utilisation dans toutes les conditions

La démultiplication à 342 tr/mn se fait seulement dans les boîtiers latéraux.

Le cardan d'entraînement de chaque unité est muni d'une sécurité à cames surdimensionnée autorisant tous les régimes d'entraînement tracteur.





#### Effaceurs de traces renforcés

Equipés d'une sécurité à ressorts allant jusqu'à 180 kg et de socs rechargés DURASTAR, les nouveaux effaceurs réalisent un travail parfait.

En option, vous pouvez équiper votre herse jusqu'à 3 effaceurs par trace de roue. Ils peuvent être décalés latéralement sur le profilé et le réglage de profondeur se fait simplement par broches.

#### **Traceurs**

Les traceurs proposés en option pivotent de 90° vers l'arrière et bénéficient d'une articulation centrale pour le transport sur route.

Une sécurité hydraulique intégrée, complétée par une sécurité par boulon de cisaillement, garantit un travail sans incidents. L'agressivité se règle simplement au niveau de la position des disques.





# Performance maximale combinée à une grande polyvalence

La LION 103 C convainc aussi bien en utilisation solo qu'en combinaison avec un semoir. Combinée avec un AEROSEM FDD, la conception compacte de la machine revêt encore plus d'importance. L'accrochage et le décrochage rapide de la rampe de semis permet de préparer en un tour de main la LION pour une utilisation en solo.

#### Présélection hydraulique en option

La LION 103 C toute équipée nécessite 3 distributeurs doubles effets. En combinaison avec l'AEROSEM FDD, une présélection hydraulique avec bloc hydraulique intégré est proposée en option. Ainsi, toutes les fonctions sont commandées avec la présélection et un seul distributeur. En complément de la présélection hydraulique, une surveillance de la température des boîtiers est proposée en option.





#### Position de dételage

Le décrochage de la LION 103 C peut se faire en position repliée pour économiser de l'espace.

Avec la rampe de semis montée, il est recommandé de décrocher le combiné déplié pour éviter de détériorer les éléments semeurs. Ceci est possible sans béquilles supplémentaires.

#### Déplacement sur route

Avec une largeur de transport de 2,55 mètres, les réglementations de circulation sont entièrement respectées. Des crochets pivotants verrouillent automatiquement les rouleaux au transport.

## Pour tracteurs jusqu'à 500 ch



#### Nouvelles limites de puissance

Avec la nouvelle série repliable LION 1002 C, PÖTTINGER étend sa gamme de herses rotatives pour des tracteurs jusqu'à 500 ch.

Pour optimiser et développer nos machines, nous faisons appel à notre longue et fructueuse expérience dans la préparation du lit de semence et le retour de nos clients. Le tout a fortement influencé notre nouvelle génération de herses rotatives.

#### Technologie en un coup d'œil

Pour une levée parfaite des semences, un lit de semence optimal est essentiel. Avec la nouvelle LION 1002 C, PÖTTINGER atteint cet objectif avec une largeur de 6 mètres. 20 rotors, pourvus chacun d'une paire de dents de 18 x 340 mm, assurent une préparation idéale du lit de semence sur toute la largeur, même dans les conditions extrêmes.

Avec la nouvelle gamme de herses rotatives, une attention particulière a été donnée pour la compacité de la machine. Avec l'intégration du châssis repliable au dessus les lamiers, la construction est plus courte et la répartition du poids optimale.

La herse rotative repliable, conçue pour les conditions les plus difficiles, est encore plus conviviale à utiliser. Une vue d'ensemble parfaite sur toute la machine assure une sécurité d'utilisation.



#### Performance

La série LION 1002 C impressionne aussi bien en utilisation solo, qu'en combinaison avec un AEROSEM FDD par son grand débit de chantier.

Tous les réglages sont conçus de sorte à offrir un confort maximal. Les réglages de profondeur et de la lame de nivellement se font très confortablement sur chaque côté de la machine. En option et pour s'adapter rapidement aux différentes conditions du sol, il existe un réglage hydraulique de la profondeur de travail de la herse.

L'adaptation simple et rapide de la rampe de semis de l'AEROSEM FDD permet de former une combinaison de semis compacte et performante. Grâce à un système de crochet, la rampe de semis se fixe et se décroche en quelques minutes, pour une meilleure polyvalence de la machine.

## TOP 4 des avantages clients

- Meilleur confort de travail grâce à la technologie éprouvée des LION, combinée au nouveau principe de repliage
- Meilleur qualité de travail pour une préparation du sol optimal, même en conditions extrêmes avec des puissances admissibles jusqu'à 500 ch
- Grande longévité grâce aux boitiers surdimensionnés et aux lamiers avec double caisson soudés
- Grande polyvalence d'utilisation grâce à la conception compacte et une bonne visibilité

## Pour tracteurs jusqu'à 500 ch





#### Qualité de travail optimale

Les deux déflecteurs latéraux sont sur ressorts. Ils garantissent une finition parfaite entre les passages et une sécurité d'utilisation.

Par trace de roue, jusqu'à 3 effaceurs de traces avec sécurité à ressorts de 180 kg et socs en carbure sont proposés en option. La lame de nivellement avant est également proposée en option, mais la lame arrière peut aussi être montée à l'avant.

#### Boitier robuste à deux vitesses

Le nouveau train d'entraînement, avec boîtier central à deux vitesses, vous offre une large plage de régimes aux rotors. La série 1002 C est conçue pour des régimes de prise de force entre 750 et 1 300 tr/m. Ainsi, la puissance du tracteur est toujours utilisée à son optimum. La sécurité d'utilisation s'en retrouve augmentée. Le grand volume d'huile de la boîte de vitesses garantit un bon refroidissement.





#### Adaptation au sol

Grâce aux accumulateurs sur boules d'azote, intégrés dans le circuit hydraulique des deux lamiers, la herse rotative peut suivre le sol de 2° (env. 10 cm) vers le bas et de 5° (env. 20 cm) vers le haut.

La pression uniforme s'applique sur toute la largeur de la machine, ce qui permet de maintenir une profondeur de travail constante.

#### Confort de commande

Le réglage de la profondeur de travail se fait sans outil. Les réglages se font sur le côté de la machine – des graduations claires facilitent la chose.

Le réajustement de la lame de nivellement, lors d'un changement de profondeur de travail, est assuré automatiquement par le guidage sur parallélogramme. Au total, vous bénéficiez de 15 positions de réglage de la lame de nivellement.





## Sécurité d'utilisation dans toutes les conditions

La plage de régime des rotors s'étend de 320 à 430 tr/mn. Un résultat de travail toujours parfait est assuré tout en réduisant la consommation de carburant. Grâce aux boîtiers latéraux surdimensionnés, la herse rotative accepte des puissances jusqu'à 500 ch. Une sécurité à cames de 2 200 Nm équipe le cardan d'entraînement de chaque partie de la herse pour la protéger.

#### Dimension des dents et positions

Avec les dents de 18 x 340 mm, vous êtes équipés pour toutes les conditions d'utilisation. En option, les dents DURASTAR vous offrent une longévité supérieure de 60%.

Deux positions de dents sont possibles : position agressive ou fuyante pour une utilisation courante. Disponible en option avec changement rapide des dents.





#### Choix des rouleaux

Pour s'adapter à vos besoins, PÖTTINGER propose jusqu'à 3 modèles et diamètres de rouleaux différents. Sur les LION 1002 C, le rouleau est guidé par parallélogramme, de sorte qu'en combinaison avec un AEROSEM 6002 FDD, aucun réajustement sur la rampe de semis n'est nécessaire lors du changement de profondeur de travail sur la herse.

#### Transport en sécurité

Pour un transport en toute sécurité, un essieu de transport peut s'adapter sur la herse. Cet essieu est amorti hydrauliquement, ce qui contribue à un transport agréable sur la route. L'attelage se fait confortablement par des crochets qui sont verrouillés par la clé cliquet et de manière centralisé.

## Semoirs pour couverts végétaux



# C'est ainsi que vous économiserez du temps

Le semoir pour couverts végétaux TEGOSEM permet de combiner le travail du sol et le semis en un seul passage pour une économie de temps et d'argent. Le TEGOSEM se combine aussi bien avec les herses rotatives rigides LION qu'avec les combinés compacts FOX. Le TEGOSEM est disponible pour les machines portées fixes.

## Répartition précise

La semence est transportée pneumatiquement vers les 8 diffuseurs. Ainsi, la répartition des graines est précise sur toute la largeur de travail et n'est pas soumise aux courants d'air. Le réglage de l'angle des diffuseurs est centralisé par rotation de l'arbre porteur.

# Vos avantages avec TEGOSEM sur LION en un coup d'œil:

- Préparation du lit de semence et semis en un seul passage
- Semis de couverts végétaux économique et rapide
- Diffusion de la semence devant le rouleau la semence se retrouve ainsi rappuyée et la levée sera d'autant plus rapide
- Les diffuseurs sont disposés proche du rouleau pour garantir une levée régulière de la semence.
- Rampe de chargement avec garants pour un remplissage en toute sécurité
- Montage ultérieur possible sur tous les rouleaux







## Distribution précise

Avec le TEGOSEM, la semence est distribuée de manière précise et régulière. La distribution est entraînée électriquement. Deux roues de distribution (grosses et petites graines), fournies de série, permettent un calibrage précis des doses de semis, même pour des débits faibles. La pression d'air permet la répartition de la semence au travers des 8 diffuseurs sur toute la largeur de la machine.

## Réglage de débit

Le réglage de débit est très simple : l'essai de débit est lancé tout simplement en pressant un bouton sur la trémie. Un sac pour l'essai de débit est fourni de série. Le réglage de débit est simple et intuitif en suivant les indications du terminal de commande.

# Start / stop de la distribution

Un capteur disposé sur le 3ème point commande le démarrage ou l'arrêt de la distribution. Pas besoin de commander manuellement le démarrage du semis.

## Attelage et dételage

- Attelage et dételage du semoir avec la rampe de diffusion sans outillage
- Le semoir intégré est fixé sur les bras du rouleau et maintenu par un 3ème point supérieur
- Béquilles de dépose de série

## Combinaisons possibles TEGOSEM et herses rotatives LION :

	Pour les modèles	Versions	Entraînements de turbine	Emplacements de la trémie	Volumes de trémie (litres)	Poids
TEGOSEM 200	LION 3,0 / 3,5 / 4,0 m	fixe porté	Entraînement de turbine électrique	Rouleaux	200	145 kg

## Un rouleau adapté à chaque condition de travail



## Récapitulatif des rouleaux

	2,50 m	3 m	3,50 m	4 m LION 4002	4 m LION 403 C	5 m LION 503 C	6 m LION 6002 C
Rouleau cage 420 mm	148 kg	195 kg	_	_	_	_	_
Rouleau cage 540 mm	_	325 kg	_	_	_	_	_
Rouleau packer 420 mm	332 kg	365 kg	_	-	_	_	_
Rouleau packer 500 mm	440 kg	525 kg	580 kg	600 kg	790 kg	940 kg	1 560 kg
Rouleau packer 550 mm	-	547 kg	600 kg	690 kg	870 kg	1 040 kg	1 680 kg
Rouleau cracker 525 mm	_	520 kg	_	750 kg	_	_	_
Rouleau profilé 550 mm	493 kg	550 kg	655 kg	740 kg	890 kg	1 030 kg	1 610 kg
Rouleau prisme 500 mm 12,5 cm	-	560 kg	640 kg	735 kg	965 kg	1 055 kg	1 690 kg
Rouleau prisme 500 mm 15 cm	-	530 kg	-	695 kg	-	_	-
Rouleau prisme 600 mm 12,5 cm	-	780 kg	890 kg	1 010 kg	1 195 kg	1 425 kg	1.850 kg
Rouleau prisme 600 mm 15 cm	_	740 kg	_	925 kg	_	_	_
Rouleau profilé caoutchouc 585 mm	=	575 kg	=	-	_	_	_

## Une solution parfaitement adaptée

Que ce soit dans des conditions normales ou humides, en terres légères ou lourdes – PÖTTINGER propose le rouleau parfaitement adapté.

Les racleurs sont réglables à la fois individuellement et de manière centralisée. Pour le nettoyage, ils peuvent être retirés confortablement. Les décrottoirs rechargés sont réversibles – la longévité s'en retrouve rallongée.

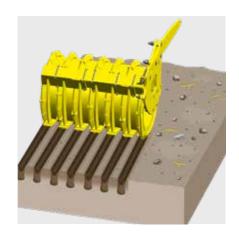


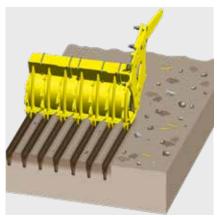


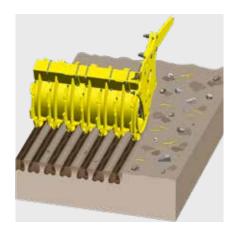
Besoin	Rouleau prisme	Rouleau packer	Rouleau cracker	Rouleau profilé	Rouleau cage	Rouleau profilé caoutchouc
Rappui	++	0	+	++	0	++
Conditions humides	+	0	0	++	0	+
Conditions sèches	++	++	++	++	++	++
Émiettement	++	++	++	++	+	++
Portance	++	++	+	++	+	++
Adapté aux pierres	++	0	_	++	+	0
Décrottoirs (rechargés)	oui	en option	oui	oui	non	oui

- ++ Très bien adapté
- + Bien adapté
- o approprié
- non approprié

## Un rouleau adapté à chaque condition de travail







## Rouleau prisme

Ce rouleau est adapté à toutes les conditions d'utilisation, même en présence importante de pierres et résidus végétaux.

Le rappui localisé favorise l'absorption de l'eau et la respiration du sol entre les sillons.

- Écartement entre flasques de 12,5 ou 15 cm
- Diamètres : 500 et 600 mm
- Racleurs rechargés de série

## Rouleau packer

Ce rouleau polyvalent est adapté pour tous les types de terre. Le rouleau laisse un lit de semence parfaitement rappuyé avec de la terre fine au niveau de la semence.

Dans les conditions humides, la forme du rouleau avec les décrottoirs conserve le rouleau propre et favorise une bonne capillarité.

Les décrottoirs rechargés sont réversibles – la longévité s'en retrouve rallongée.

- Diamètres: 420 mm, 500 mm et 550 mm
- Décrottoirs avec rechargement en option

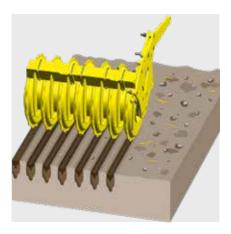
#### Rouleau cracker

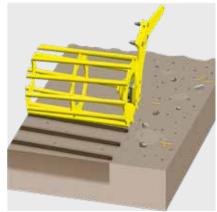
Ce rouleau est adapté aux terres lourdes et argileuses.

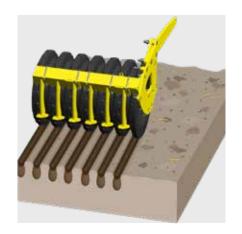
Le résultat donne un rappui intensif en profondeur avec un émiettement aéré en surface.

Les racleurs évitent le bourrage du rouleau.

- Diamètre : 525 mm
- Racleurs rechargés de série







## Rouleau profilé

Idéal pour terres humides, riches en pierres et matières organiques. Les résidus végétaux restent en surface et freinent l'évaporation.

Le rappui se fait par sillon pour favoriser la pénétration de l'eau et la respiration du sol.

■ Diamètre : 550 mm

- 8 flasques par mètre de largeur de travail pour un écartement de 12,5 cm
- Racleurs rechargés de série

## Rouleau cage

Le rouleau idéal pour les terres sèches et non collantes.

Le rouleau est muni de barres de fortes sections pour un rappui optimal du sol.

Diamètre : 420 mm, 8 barresDiamètre : 540 mm, 11 barres

# Rouleau profilé caoutchouc

Ce rouleau est idéal pour les terres très hétérogènes.

Sa très grande capacité de portance lui trouve sa place lorsque les autres rouleaux arrivent à leurs limites.

Le profil spécial permet un rappui par bandes.

■ Diamètre : 585 mm

■ Racleurs rechargés de série

# Équipements









Dents de 15 x 330 mm Dents de 18 x 330 mm Dents de 18 x 340 mm

Dents	DURASTAR
Denico	ותותטותו

LION 253 CLASSIC	_	_		
LION 303 / 303.12 CLASSIC	-/■	-/□	■/-	
LION 303 / 303.12	<b>-/</b> ■	-/□	■/-	
LION 353.14 / 403	■/-	□/-	<b>-/</b> ■	
LION 3002 / 4002	_	_	■/■	
LION 403 C / 503 C	■/■	0/0	_	
LION 6002 C	-	_	•	









	HYDROLIFT pour semoirs portés	Prise de force arrière débouchante	Traceurs	Effaceurs de traces montés sur ressorts
LION 253 CLASSIC		-	-	
LION 303 / 303.12 CLASSIC		_	_	
LION 303 / 303.12				
LION 353.14 / 403				
LION 3002 / 4002		_		
LION 403 C / 503 C	_	_		
LION 6002 C	<del>-</del>	=		_

#### Autres équipements

- Réglage hydraulique de la profondeur de travail sur LION 103 C et 1002 C
- Cardan 1 ¾" 6 C. (sauf 253/303/303.12 CLASSIC)
- Cardan 1 %" 21 C.
- Butée de limitation de levée pour HYDROLIFT

## Accessoires











Changement rapide dents QUICK FIX	Dents en position agressive	Lame de nivellement avant	Déflecteurs latéraux montés sur ressorts	Déflecteurs latéraux montés sur parallélogrammes
			_	_
	□/-		_	_
	_/ <b>-</b>			
	-/□			
	_/_		•	
	-			_
П	П	П	•	_











Effaceurs de traces montés sur ressorts	Panneaux de signalisation et éclairage	Surveillance de température	Présélection hydraulique	TEGOSEM
_	_	_	_	
_		_	_	
_		_	_	
_		_	_	
_		_	_	
				-
				<del>-</del>

# Données techniques

	Attelages	Largeurs de travail	Largeurs de transport	Nombres de rotors
Série 103 CLASSIC – les herses rotatives pl	us légères			
LION 253 CLASSIC	Cat. 2 et 3	2,5 m	2,5 m	8
LION 303 CLASSIC	Cat. 2 et 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 303.12 CLASSIC	Cat. 2 et 3	3,0 m	3,0 m	12
Série 103 – les herses rotatives ro	bustes et rentables			
 LION 303	Cat. 2 et 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 303.12	Cat. 2 et 3	3,0 m	3,0 m	12
LION 353.14	Cat. 2 et 3	3,5 m	3,5 m	14
LION 403	Cat. 2 et 3	4,0 m	4,0 m	14
Série 1002 la classe professionne	elle pour les conditions	extrêmes		
LION 3002	Cat. 2 et 3	3,0 m	3,0 m	10
LION 4002	Cat. 2 et 3	4,0 m	4,0 m	14
Série 103 C / 1002 C herses rotatives replia	ables pour des conditio	ns extrêmes		
LION 403 C	Cat. 3	4,0 m	2,55 m	16
LION 503 C	Cat. 3	5,0 m	2,55 m	20
LION 6002 C	Cat. 3 et 4	6,0 m	3,00 m	20

## Herses rotatives LION

Profondeurs de travail	Dents de série	Régimes d'entraînement admissibles	Régimes rotors à 1000 tr/mn	Pour tracteurs jusqu'à	Poids sans rouleau
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 tr/mn	103 kW / 140 ch	908 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 tr/mn	103 kW / 140 ch	1 020 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 tr/mn	103 kW / 140 ch	1 010 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 / 527 tr/mn	132 kW / 180 ch	1 070 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 / 527 tr/mn	132 kW / 180 ch	1 060 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 / 527 tr/mn	147 kW / 200 ch	1 190 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 / 527 tr/mn	147 kW / 200 ch	1 300 kg
	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 / 527 tr/mn	184 kW / 250 ch	1 190 kg
28 cm	18 x 340 mm	540 / 750 / 1.000 tr/min	342 / 527 tr/mn	184 kW / 250 ch	1 450 kg
	15 x 330 mm	540 / 750 tr/mn 1.000 / 1.000 ECO tr/mn	342 tr/mn	235 kW / 320 ch	2 150 kg
25 cm	15 x 330 mm	540 / 750 tr/mn 1.000 / 1.000 ECO tr/mn	342 tr/mn	235 kW / 320 ch	2 450 kg
28 cm	18 x 340 mm	750 tr/mn 1 000 tr/mn 1 300 tr/mn	320 tr/mn 350 / 420 tr/mn 430 tr/mn	368 kW / 500 ch	3.150 kg

## MyPÖTTINGER



## MyPÖTTINGER - Tout simplement. À chaque instant. Partout.

#### Profitez des nombreux avantages

MyPÖTTINGER correspond à notre portail client, qui vous propose des informations précieuses sur votre machine PÖTTINGER.

Accédez à des informations individuelles et des astuces utiles sur vos machines PÖTTINGER dans "mon parc machine". Ou informez-vous sur la gamme PÖTTINGER.

#### Mon parc machine

Rajoutez vos machines PÖTTINGER dans le parc machine et donnez lui un nom. Vous accédez à des informations précieuses telles que : astuces utiles, notices d'utilisation, catalogues pièces, informations d'entretien, ainsi que tous les détails techniques et documentations.

#### Informations sur la gamme de produits

MyPÖTTINGER vous propose pour toutes les machines à partir de l'année modèle 1997 des informations ciblées et spécifiques.

Scannez le QR-Code sur la plaque constructeur avec le smartphone ou la tablette ou saisissez confortablement sous www.mypoettinger.com, le numéro de série de votre machine depuis votre domicile. Vous obtiendrez de suite une multitude d'informations sur votre machine telles que : notices d'utilisation, informations sur les équipements, prospectus, photos et vidéos.

## Pièces d'origine





CLASSIC **DURA**STAR **DURA**STAR

#### Misez sur l'original

Les pièces d'origine PÖTTINGER se distinguent par leur fonctionnalités exemplaires, leur sécurité d'utilisation et leur performance. Chez PÖTTINGER, nous nous sommes imposés ces exigences.
C'est pour cela que nos pièces originales PÖTTINGER sont conçues avec des matériaux de haute qualité. Chaque pièce de rechange et pièce d'usure est adaptée aux performances de la machine. Car différentes conditions d'utilisation et de sols nécessitent une adaptation individuelle.

Nous sommes aux côtés de nos clients et proposons avec les trois gammes de pièces d'usure CLASSIC, DURASTAR et DURASTAR PLUS, la bonne solution répondant à tous leurs besoins. Les pièces d'origine sont rentables car le savoir-faire ne se laisse pas copier!

#### Leurs avantages

- Disponibilité immédiate et à long terme
- Longévité maximale grâce à des procédés de fabrication innovants et l'utilisation de matériaux de qualité
- Ajustement parfait évitant tout problème de fonctionnement
- Qualité de travail maximale grâce à l'adaptation optimale aux fonctionnalités de la machine
- Baisse des coûts et gain de temps grâce à des intervalles de remplacement des pièces d'usure plus longs
- Contrôle qualité strict
- Évolution continuelle par la recherche et le développement
- Fourniture de pièces dans le monde entier
- Prix attractifs et conformes au marché pour toutes les pièces d'usure

## Gammes de pièces

CLASSIC désigne la gamme de pièces d'usure standard. Nous définissons ainsi la référence pour les pièces originales PÖTTINGER en matière de qualité, rapport qualité / prix et fiabilité. DURASTAR – l'innovation sur le marché de la pièce d'usure – résistance, qualité, performance et fiabilité.

Conditions d'utilisation et sollicitations extrêmes de la machine sont tout à fait normales pour vous ? Alors, la gamme DURASTAR PLUS est la solution pour vous.

## **#POTTINGER**





## Réussissez avec PÖTTINGER

- Une entreprise familiale depuis 1871
- Votre partenaire fiable
- Spécialiste des cultures et de la récolte
- Des innovations pertinentes pour un résultat exceptionnel
- Des racines en Autriche, mais présent dans le monde entier

## Préparation du lit de semence pour un semis parfait

- Les herses rotatives LION réalisent une préparation du lit de semence optimale.
- Polyvalence maximale une solution adaptée à chaque type de sol et dimension d'exploitation
- Plus de confort au travail pour vous grâce à une technique de pointe
- Fonctionnement silencieux et robustesse maximale pour une sécurité d'utilisation au travail

## Informez-vous:

#### PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1 4710 Grieskirchen Autriche Tél. +43 7248 600-0 info@poettinger.at www.poettinger.at

#### PÖTTINGER France S.a.r.l.

129b, la Chapelle 68650 Le Bonhomme France Tél. +33 389 47 28 30 info@poettinger.fr www.poettinger.fr

#### **POETTINGER Canada Inc.**

460 Rue Robinson Sud Granby, QC, J2G 7N6 Canada Tél. +1 450 372 5595 Fax +1 866 417 1683 info@poettinger.ca www.poettinger.ca

#### PÖTTINGER Belgium BV.

Adolphe Lacomblelaan, 69-71 B5 1030 Brussel Belgique Tél. +32 2894 4161 info@poettinger.be www.poettinger.be

#### **PÖTTINGER AG**

Mellingerstrasse 11 5413 Birmenstorf (Kt. Aargau) Suisse Tél. +41 56 201 41 60 info@poettinger.ch www.poettinger.ch









